

## احكام وشروط البيع

تخضع مبيعات كافة منتجات شركة الرواد لايكوكيم لايدو للاحكام والشروط التالية :

اي طلبية شراء مقدمة من قبل المشتري بموجب تسعيرة معدة من قبل البائع لا تعتبر عقدا ملزما بين الطرفين الا بعد موافقة البائع خطيا عليها. وتحتفظ شركة الرواد لايكوكيم لايدو بحق تعديل الاسعار لحين حصول الموافقة المذكورة . هذه الاحكام والشروط تطبق على، و تشكل جزءا لا يتجزأ من ، كما انها مرتبطة كلياً بأي طلبية شراء من قبل المشتري لمنتجات البائع اضافة الى اي موافقة او تاكيد او تايبيد من قبل البائع لطلبية الشراء المقدمة من قبل المشتري . كل الاحكام والشروط المثبتة في طلبية الشراء من قبل المشتري او غيرها ( كان تكون شفوية او مكتوبة او خطية او مطبوعة ) والتي تتعارض مع ، او تؤدي الى تغيير او تعديل هذه الاحكام والشروط او تختلف عن او تزيد عن او تضيف باية طريقة الى هذه الاحكام والشروط، سيتم رفضها واعتبارها لاغية و باطله حتى اذا لم يعترض البائع بشكل صريح على مثل هذه الاحكام والشروط الا في حالة حصول موافقة خطية محددة من قبل البائع عليها.

يحتفظ البائع بحق تصحيح كل الاخطاء المطبعية او المكتوبة الواردة في اية تسعيرة او اقتراح او اقرار او فاتورة بيع. يحتفظ البائع بحق تعديل او تغيير هذه الاحكام والشروط من وقت لآخر. وفي حالة التعديل يتم نشر الاحكام والشروط المعدلة على الموقع الالكتروني للبائع و هو ([www.leyde.com](http://www.leyde.com)) ويصبح التعديل بعد ذلك نافذا بشكل فوري على طلبات الشراء التي يتم الموافقة عليها في وقت لاحق.

يقوم البائع (شركة الرواد لايكوكيم لايدو) بتقدير مواعيد شحن و تسليم طلبيات المواد للمشتري ، وتبدأ من تاريخ الموافقة الخطية لشركة الرواد لايكوكيم لايدو على طلبات المشتري واستلام الدفعة النقدية المقدمة من المشتري (في حال الاتفاق عليها). لا تتحمل شركة الرواد لايكوكيم لايدو اية مسؤولية امام المشتري او زبائن المشتري عن اي نوع من الخسائر او الاضرار (مادية ام معنوية) التي قد تحدث نتيجة التأخر في تسليم المنتج / المنتجات في الوقت المحدد. لا يتم اعادة المنتجات التي تم شراؤها من شركة الرواد لايكوكيم لايدو (مقابل استرداد قيمتها نقدا او على شكل رصيد للمشتري لدى البائع) دون حصول موافقة خطية مسبقة من شركة الرواد لايكوكيم لايدو على اعادة هذه المنتجات. اجور نقل المادة او المواد المعادة الى شركة الرواد لايكوكيم لايدو بسبب خطأ من جانب المشتري، يتحملها المشتري. اجور نقل المادة او المواد المعادة الى شركة الرواد لايكوكيم لايدو بسبب خطأ من جانب شركة الرواد لايكوكيم لايدو تتحملها شركة الرواد لايكوكيم لايدو (البائع). عند اعادة المواد (بعد حصول موافقة مسبقة على اعادتها ) يتم استقطاع نسبة 10% من قيمة البضاعة الكلية كتكاليف فحص و اعادة خزن و للبائع (شركة الرواد لايكوكيم لايدو) الحق برفض اعادة اي مادة غير مصرح بها مسبقا.

المنتجات المباعة من قبل شركة الرواد لايكوكيم لايدو مضمونة بكونها خالية من اية عيوب تصنيعية و بكونها مطابقة للمواصفات المبينة على النشرات الفنية الخاصة بالمنتجات ( يسمح باجراء اي تعديلات مناسبة من قبل الشركة المصنعة على النشرات الفنية للمواد دون اشعار مسبق ) . وهذا الضمان لا يشمل اطلاقا المنتجات التي لا يتم خزنها او استخدامها بموجب المواصفات الفنية والتعليمات المثبتة على النشرات الفنية الصادرة من شركة الرواد لايكوكيم لايدو لكل مادة . ان ضمان شركة الرواد لايكوكيم لايدو يشمل فقط استبدال المنتج او المنتجات ذات العيوب التصنيعية بدون مقابل يترتب على المشتري وذلك خلال فترة الضمان المقدمة من قبل الشركة .

### الضمان المقدم من شركة الرواد لايكوكيم لايدو لا يشمل الحالات التالية :

عدم تبليغ شركة الرواد لايكوكيم لايدو (البائع) بوجود عيوب تصنيعية في منتجاتها خلال مدة سريان الضمان. عند وجود فشل بالمنتج او المنتجات او عند حصول اي اضرار في المنشأ بسبب خطأ باستخدام او تطبيق المنتجات او انعدام الصيانة الصحيحة او سوء الاستخدام او التركيب الخاطئ للمنتجات او الاخفاق باتباع التعليمات والارشادات المثبتة على النشرات الفنية للمنتجات الصادرة عن شركة الرواد لايكوكيم لايدو ، او في حالة كون الظروف الجوية غير طبيعية كدرجات الحرارة، نسبة الرطوبة، الاوساخ، تركيز الكلوريدات العالي او اي ظروف طبيعية اخرى لا تتطابق مع الظروف الجوية المناسبة للمنتجات والمثبتة على النشرات الفنية الخاصة بكل منتج . كما لا يشمل الضمان اي فشل يحصل نتيجة خطأ بتصميم المنشأ او اي خطأ بالعمل من جانب المهندس او المصمم او المقاول. ولا يشمل الضمان الفشل الناتج عن استخدام المنتج في المكان الخطأ او لغرض خاطئ او أي سبب اخر.

شركة الرواد لايكوكيم لايدو غير مسؤولة عن اي نفقات تترتب على المشتري عند محاولة الاخير معالجة الاضرار التي يزعم انها حصلت بسبب استخدام منتجات البائع دون الحصول على تصريح خطي مسبق من قبل ممثل مخول من قبل شركة الرواد لايكوكيم لايدو يخول المشتري بموجبه باجراء المعالجات او التصليحات اللازمة ضمن تكاليف محددة يتفق عليها بين الطرفين مسبقا.



باستثناء ما ورد صراحة ضمن احكام وشروط البيع اعلاه، فان شركة الرواد لايكوكيم لا يده لا تتحمل باي حال من الاحوال وتحت اية ظروف المسؤولية امام المشتري (بأي طريقة كانت ولاي مدى) عن اية اضرار سواء كانت غير مباشرة او عرضية او خاصة او قصاصية او تحذيرية او مترابطة منطقيا، متوقعة كانت او غير متوقعة، سواء كانت مستندة الى عقد او اي مسؤولية تقصيرية او دقيقة او مسؤولية عن المنتجات او أي راي او نظرية قانونية، باستثناء ما يمنع بموجب القانون. وان مثل هذه الاضرار العرضية، المترابطة منطقيا، او الخاصة، تشمل خسارة الارباح، خسارة النفقات، خسارة الانتاج، خسارة بالاستخدام، الضرر الملحق بالملكية، او اية اضرار او خسائر غير مباشرة اخرى من اي نوع او طبيعة تترتب على المشتري او زبائنه. لا تتحمل شركة الرواد لايكوكيم لا يده المسؤولية عن استخدام هذا المنتج من قبل المشتري بطريقة ينتهك معها براءة اختراع المنتج او ينتهك الحقوق الملكية الفكرية العائدة للاخرين.

مالم يتحدد خلاف ذلك، فان اسعار بيع كافة منتجات شركة الرواد لايكوكيم لا يده تكون بالدولار الامريكى. مكان تسليم البضائع هو مقر شركة الرواد لايكوكيم لا يده. يتحمل المشتري مخاطر الخسائر و الاضرار التي قد تحدث اثناء عملية نقل المواد المشتراة. يكون موعد تسديد قيمة المواد المشتراة في نفس وقت تجهيز الطلبات. اذا لم يتم تسديد المبالغ في مواعيد استحقاقها، يتحمل المشتري دفع رسم التأخير من تاريخ الاستحقاق حتى تاريخ التسديد الفعلي للمبالغ المستحقة الى البائع و تحسب على اساس الفائدة السنوية المصرفية الحالية ومقدارها 15%. يتم تحويل ملكية كافة المواد المشتراة الى المشتري بعد تسديد كامل المستحقات فقط وللبيع الحق في اعادة امتلاك او التصرف بكل المنتجات المشتراة التي لم يتم دفع مبالغها من قبل المشتري في مواعيد استحقاقها. المنتجات المدفوع ثمنها والمعدة للتجهيز لصالح المشتري يتم حجزها على مسؤولية و حساب المشتري. على المشتري دفع نسبة 20% من المبلغ الكلي للبضائع المحجوزة لصالحه. وهذه النسبة (20%) هذه غير قابلة للاسترداد ويتوجب سحب المنتجات المحجوزة ودفع كامل مبالغها من قبل المشتري خلال وقت محدد يتم الاتفاق عليه مسبقا بين البائع والمشتري.

يقوم المشتري بتأمين والمحافظة على البائع وادارته وموظفيه وكل من ينتسب اليه من او ضد اي و كافة الشكاوى والطلبات والافعال و اسباب الافعال، الدعاوي و المسؤوليات و الخسائر و الاضرار و قرارات الحكم و التسوية عن الاصابات الجسدية او حالات الوفاة و الاضرار بالملكات او الخسارة الاقتصادية و كذلك كل التكاليف و المصاريف المترتبة عليها بضمنها الرسوم المناسبة للمحامي المتعلقة او الناتجة عن أي افعال او اهمال صادر عن المشتري والذي ينشأ عن او يتعلق باستخدام او تشغيل او ملكية او وضع اية منتجات مشتراة من قبل المشتري.

لا يتحمل البائع المسؤولية امام المشتري عن اية نفقات او خسارة او ضرر ينجم عن تأخير او اعاقه اداء البائع كليا او جزئيا نتيجة الفيضانات، الهزات الارضية، الحوادث نتيجة القضاء و القدر، الاضرار، تمرد او عصيان العمال، الحرائق، الحوادث، الحروب، العمليات الارهابية، الحصار، التأخر بسبب شركات النقل، الفشل في امداد الطاقة الكهربائية او اي امدادات ضرورية اخرى، شحة مصادر المواد او عدم القدرة على الحصول على المواد، الوقود، التجهيزات و المعدات الاخرى والتي هي خارج السيطرة المعقولة للبائع.

يوافق المشتري على ان يتم الفصل في اي نزاع قد يبرز بين الطرفين كنتيجة للاتفاقية المبرمة بينهما، بموجب القوانين الالمانية. ان هذه الاحكام والشروط و أي اتفاقية بيع او اتفاقيات عامة اخرى مبرمة بين البائع و المشتري (ان وجدت) تشكل الاتفاقية الشاملة بين البائع و المشتري فيما يتعلق بعملية شراء منتجات البائع من قبل المشتري. وفي حالة وجود تعارض بين اي من احكام هذه (الاحكام والشروط) وبين احكام اي اتفاقية بيع اخرى مبرمة بين البائع و المشتري، فان احكام اتفاقية البيع سوف تسري و تسود على الشروط الاخرى. لا يمكن نقل او تحويل او تفويض هذه الاحكام والشروط وايضا التزامات المشتري بموجب القانون او غيره، الا باستحصال الموافقة الخطية المسبقة من البائع.

السادس عشر من اب عام 2011